# TÜV認証取得製品について

#### 1. TÜVとは

TÜV(技術検査協会)はドイツの政府公認の検査機関であり、TÜVラインランド、TÜVバイエルンのよ うにドイツの各地方に存在しています。ドイツ政府等の公共性のある団体は、ほとんどすべてTÜVによ って検査を行います。

TÜVは独立した第三者検査機関としての性格を持ち、検査業務の厳密さや職員の高い技術的レベル はEU域内ではもちろんのこと、世界的に有名です。

弊社の海外規格シリーズは、TÜVラインランドの系列会社であるテュフ・ラインランド・ジャパン株式会 社より認証を受けております。

TÜV (technological inspection society) is an inspecting agency of the government endorsement of Germany, and it exists in Germany various places like the TÜV line land and TÜV Bavaria, etc. A public group such as German governments that is inspects almost all by TÜV.

Staff's high, technical level of the strictness of the inspection business has the character as an independent third party inspecting agency by TÜV, and is famous of course and worldwide in the EU region.

International standard SERIES of our company receives the attestation from TÜV line land Japan Ltd. that is the subsidiary company in the TÜV line land.

### 2. テュフ・ラインランド・ジャパン株式会社の認証

対象製品はCEマーキングと同様にEN50525-1(電線ケーブルの要求事項)に従って検査・試験が行 われ、製品の安全性が証明されれば製品認定を受ける事が出来ます。(海外規格シリーズの一部に適 用安全規格がないため認定対象外の線心数、サイズがあります。)

また、対象製品に対して規格を満足する生産が行われているかどうかについての工場監査が行われま す。これは、ISO9000シリーズ規格に準じて行われ問題がなければ、また、問題に対して是正処置が 講じられれば、工場認証を受けることができます。

以上のように、対象製品の検査、試験とそれに関する品質システムの監査の2つの認証を行うことによ って安定した安全な製品の供給が保証されます。

If the inspection and the examination are done as well as the CE marking according to EN50525-1 (claims postulated of the electric wire cable), and the safety of the product is proven, the target product can receive the product recognition. (There are a number of core and size off the subject for recognition because there is no application safety standard on a part of International standard

Moreover, the factory audit produce by meeting the standard for the target product whether it being done is held. This can receive the factory attestation if it is done based on the ISO9000 series standard, there is no problem, and the correction is lectured to the problem.

As mentioned above, the supply of a safe product steady by the inspection of the target product, and doing the examination and two attestations of the audit of the quality system concerning it is guaranteed.









豊岡丁場認定証

島根丁場認定証

STO認定証

## CEマーキングとは

1. EC指令 (EC Directive)

欧州連合(EC)のEC理事会より人体、家畜または財産が危険にさらされない事を目的として電気機 器、機械設備、無線妨害、医用機器、玩具等の各分野別にEC指令が発行されています。電線ケーブル としては、その中で低電圧指令(Low Voltage Directive)が該当します。

低電圧指令の対象範囲はAC50~1000V、DC75~1500Vで使用するように設計された電気機 器であり、EC市場で製品を流通させるためにはこの指令に従う必要があります。

低電圧指令では(優先順に)EN規格(欧州整合規格)、IEC規格(国際電気標準会議)、欧州各国の安全 規格を使って製品の安全性を証明し、製品または包装にCEマーキングを表示する事を要求していま す。

EC instruction is issued by EC board of directors of European Union (EC) according to each field such as an electric equipment, the machine plant, the radio interference, medical equipment, and toys aiming at the thing that the human body, the domestic animal or the property is not jeopardized. It corresponds to Low Voltage Directive as an electric wire cable in that.

It is necessary to follow this instruction the electric equipment the range of the object of Low Voltage Directive designed to use it with AC50~1000V and DC75~1500V, and to circulate the product in EC market.

The safety of the product is proven by using the safety standard in the EN standard (Europe adjustment standard), the IEC standard (International Electrotechnical Commission), and each country of Europe in Low Voltage Directive (In order of priority), and it is demanded to display the CE marking in the product or wrapping.

#### 2. 弊社のCEマーキング製品

弊社のCEマーキング製品は、従来のULまたはcUL認定ケーブルに対してEN50525-1(電線ケー ブルの要求事項)を使ってCEマーキングを実施しております。(海外規格シリーズ)

よって、従来よりお使いになられている弊社電線ケーブルからそのまま置き換えが可能です。

また、C3シリーズのCEマーキング製品は、GB規格がIEC規格に準拠しており、EN50525-1(電線 ケーブルの要求事項)に基づきCEマーキングを実施しております。

Our CE marking product executes the CE marking by using EN50525-1 (claims postulated of the electric wire cable) for a past UL or cUL recognition cable.(International standard SERIES)

Therefore, it is possible to replace it from our electric wire cable that has been used since the past as it is. Moreover, the CE marking product of the C3 series conforms to the IEC standard the GB standard, and executes the CE marking based on EN50525-1 (claims postulated of the electric wire cable).

## 電気用品安全法とは

### 1. 雷気用品安全法

電気用品安全法とは平成13年4月1日より、「電気用品取締法」にかわり施行されました。新法の目的 は、「電気用品の製造、販売等を規制するとともに、電気用品の安全性の確保につき民間事業者の自主 的な活動を促進することにより、電気用品による危険および障害の発生を防止する「です。つまり、「事 前規制 | から「事後規制 | にし、かつ、第三者検査機関によるチェックJECTEC (JET等)を組み入れた製 造事業者・輸入業者等による自己確認になりました。電気用品安全法上における技術基準については、 電気用品の技術上の基準を定める省令に適合していなければなりません。

It divided into "Electrical Appliance and Material Control Act" on April 1, 2001 and it was enforced with Electrical Appliances and Materials Safety Act. The purpose of the new law is "Danger with electric articles and occurrences of the trouble are prevented by manufacturing electric articles, restricting sales etc., and promoting the private entrepreneur's independent activity about securing the safety of electric articles". In a word, it became a self confirmation by the manufacturing entrepreneur and the importer, etc. who made from "Prior restriction" to "Restriction after the fact", and put in check JECTEC (JET etc.) by the third party inspecting agency. About the technological standard on Electrical Appliances and Material Control Law of ministerial ordinance provide the standard in the technology of electric appliance, should suit standards.

### 2. C3シリーズの電気用品安全法製品(PSE表示品)

弊社のC3シリーズのPSEマーク製品は、電気用品の技術上の基準を定める省令の解釈の別表第十 二に基づき認証を得てPSE表示を実施しております。

The PSE mark product of our C3 series obtains the attestation based on the appended table 12 of the interpretation of the ministerial ordinance Electrical Appliances and Materials Safety Act and executes the PSE display.